

99006055005007, 99006055005007

# Ensuring operational safety - applying for permission to install and operate aviation fuelling systems

Heruntergeladen am 28.06.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/260681247/L100039>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99006055005007, 99006055005007
Leistungsbezeichnung I	Ensuring operational safety - applying for permission to install and operate aviation fuelling systems
Leistungsbezeichnung II	Ensuring operational safety - applying for permission to install and operate aviation fuelling systems
Typisierung	2 - Bundesauftragsverwaltung: Regelung
Quellredaktion	Rheinland-Pfalz
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	fachlich freigegeben (silber)
<b>Begriffe im Kontext</b>	
Leistungstyp	Leistungsobjekt mit Verrichtung
Leistungsgруппierung	Arbeitsschutz (006)

Modul	Sachverhalt
Verrichtungskennung	Erlaubnis (005)
SDG-Informationsbereich	Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften im Zusammenhang mit verschiedenen Arten von Tätigkeiten, einschließlich der Risikovermeidung, Information und Ausbildung
Lagen Portalverbund	Prüfung und Nachweise für Sachkunde und Sicherheit (2120300)
Einheitlicher Ansprechpartner	Nein
Fachlich freigegeben am	11.01.2023
Fachlich freigegeben durch	Ministry of Labour, Social Affairs, Transformation and Digitalization Rhineland-Palatinate (MASTD)
Handlungsgrundlage	<a href="https://www.gesetze-im-internet.de/betsichv_2015/_18.html">https://www.gesetze-im-internet.de/betsichv_2015/_18.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/betsichv_2015/_18.html">https://www.gesetze-im-internet.de/betsichv_2015/_18.html</a>
Teaser	If you wish to set up, operate or make certain changes to an airfield refueling system, you must apply for a permit from the competent authority.
Volltext	<p>Airfield refueling facilities are fixed installations or areas on airfields in which aircraft fuel tanks are filled with flammable liquids from hydrant systems. They are installations requiring monitoring.</p> <p>You require a permit from the competent authority if you wish to install and operate an airfield refueling system:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• want to set up and put into operation or</li> <li>• wish to change the design or mode of operation in such a way that the safety of the system is affected.</li> </ul> <p>Permission may be granted subject to the following restrictions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• limited,</li> <li>• limited in time,</li> <li>• subject to conditions or</li> </ul>

**Modul**
**Sachverhalt**

- with conditions.

If the installation requiring a permit is part of an installation requiring a permit a separate permit is not issued. The authorization includes the permit.

**Erforderliche Unterlagen**

Informal application with the following details:

- Surname, first name, company name
- Address of the applicant
- Contact information (e-mail, telephone, fax)
- Type of permit: Establishment and operation  
Modification and operation Partial permit
- Specification of the operating site

Documents required to assess the installation:

- Subject of the application
- Description of the installation
- Description of the equipment, system technology and interaction with other systems
- Description of piping system, including existing cathodic corrosion protection as required
- Piping and instrument flow diagram (P&I flow diagram)
- Safety data sheets
- Description of operation
- Overview plan
- Site plan
- Floor plan/technical plan
- Ex-zone plan
- Explosion protection concept
- Description of the liquid-tight area in the filling areas
- Calculation of production costs
- Other systems
- Test report from an approved inspection body (ZÜS)  
The test report must confirm that the system can be operated safely if the specified measures are complied with.
- File number and details of the approval authority for a building permit already granted or
- the approval authority in the case of a building permit still to be applied for or a building permit already

Modul	Sachverhalt
	applied for
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> <li>The facility for which you are applying for a permit must be a facility that requires a permit.</li> <li>You must construct and operate it in accordance with the state of the art.</li> <li>Your documentation must be complete, plausible and meaningful.</li> <li>The test report from the approved inspection body (ZÜS) must confirm that the system applied for can be operated safely if the measures specified in the documents, including the tests, are complied with.</li> </ul>
Kosten	Gebühr: 160€ - 20.000€ <a href="https://www.landesrecht.rlp.de/bsrp/document/jlr-ArbSchGebVRP2009rahmen">https://www.landesrecht.rlp.de/bsrp/document/jlr-ArbSchGebVRP2009rahmen</a>
Verfahrensablauf	<ul style="list-style-type: none"> <li>Submit the application for approval of the system requiring monitoring with the required documents including the test report from the approved monitoring body (ZÜS) to the responsible authority.</li> <li>If a permit is required in accordance with the Federal Immission Control Act, you will receive the application documents back, as a permit in accordance with the Industrial Safety Ordinance will then also be checked as part of the necessary permit in accordance with the Federal Immission Control Act.</li> <li>The competent authority will make its decision after examination and inform you.</li> </ul>
Bearbeitungsdauer	0 - 3 Monat(e) The processing time applies from receipt of the complete application documents. An extension of the processing period is possible in justified cases.
Frist	The permit expires if: <ul style="list-style-type: none"> <li>you have not commenced construction of the installation within two years of the permit being issued,</li> <li>you have interrupted the construction of the installation for two years or longer or</li> <li>you have not operated the installation for a period of three years.</li> </ul> You can apply to the licensing authority for an extension of the deadlines for important reasons.
weiterführende Informationen	The publication (LV 49) contains a list of the required application documents for airfield refueling facilities in

Modul	Sachverhalt
	<p>Annex 7.</p> <p><a href="https://lasi-info.com/publikationen/lasi-veroeffen-tlichen?tx_ikanoslasipublications_publications%5Baction%5D=show&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bcontroller%5D=Publication&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bpublication%5D=35&amp;cHash=34973bb5610d51183683f3d0f4f2bcb3">https://lasi-info.com/publikationen/lasi-veroeffen-tlichen?tx_ikanoslasipublications_publications%5Baction%5D=show&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bcontroller%5D=Publication&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bpublication%5D=35&amp;cHash=34973bb5610d51183683f3d0f4f2bcb3</a></p> <p><a href="https://lasi-info.com/publikationen/lasi-veroeffen-tlichen?tx_ikanoslasipublications_publications%5Baction%5D=show&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bcontroller%5D=Publication&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bpublication%5D=35&amp;cHash=34973bb5610d51183683f3d0f4f2bcb3">https://lasi-info.com/publikationen/lasi-veroeffen-tlichen?tx_ikanoslasipublications_publications%5Baction%5D=show&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bcontroller%5D=Publication&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bpublication%5D=35&amp;cHash=34973bb5610d51183683f3d0f4f2bcb3</a></p>
Hinweise	<p>The publication (LV 49) contains a list of the required application documents for airfield refueling facilities in Annex 7.</p> <p><a href="https://lasi-info.com/publikationen/lasi-veroeffen-tlichen?tx_ikanoslasipublications_publications%5Baction%5D=show&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bcontroller%5D=Publication&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bpublication%5D=35&amp;cHash=34973bb5610d51183683f3d0f4f2bcb3">https://lasi-info.com/publikationen/lasi-veroeffen-tlichen?tx_ikanoslasipublications_publications%5Baction%5D=show&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bcontroller%5D=Publication&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bpublication%5D=35&amp;cHash=34973bb5610d51183683f3d0f4f2bcb3</a></p> <p><a href="https://lasi-info.com/publikationen/lasi-veroeffen-tlichen?tx_ikanoslasipublications_publications%5Baction%5D=show&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bcontroller%5D=Publication&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bpublication%5D=35&amp;cHash=34973bb5610d51183683f3d0f4f2bcb3">https://lasi-info.com/publikationen/lasi-veroeffen-tlichen?tx_ikanoslasipublications_publications%5Baction%5D=show&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bcontroller%5D=Publication&amp;tx_ikanoslasipublications_publications%5Bpublication%5D=35&amp;cHash=34973bb5610d51183683f3d0f4f2bcb3</a></p>
Rechtsbehelf	<p>Appeal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• You can appeal against the decision within one month of notification.</li> <li>• You must submit the appeal to the competent authority in writing or for the record.</li> <li>• In Rhineland-Palatinate, objections can also be submitted in electronic form.</li> </ul>
Kurztext	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation and operation of a system requiring monitoring in accordance with the Ordinance on Industrial Safety and Health Permit for airfield refueling systems</li> <li>• Airfield refueling systems are "systems requiring</li> </ul>

Modul	Sachverhalt
	<p>monitoring" that must be assembled, installed and operated in accordance with the state of the art.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anyone wishing to set up or operate an airfield refueling system or make changes to its design or mode of operation requires a permit.</li> <li>• The permit can be granted subject to conditions, limited, limited in time and be subject to conditions.</li> <li>• Application: informally in writing or electronically</li> <li>• An application for a partial permit is possible.</li> <li>• Responsible: Occupational health and safety authority or trade supervisory authority</li> </ul> <p>• in Rhineland-Palatinate: Regional offices for trade supervision of the Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord (SGD Nord) or Süd (SGD Süd)</p>
Ansprechpunkt	The responsible authorities in Rhineland-Palatinate are the trade supervisory departments of the North and South structural and licensing authorities.
Zuständige Stelle	Regional offices for trade supervision of the Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord (SGD Nord) or Süd (SGD Süd)
Formulare	<p>Forms available: No</p> <p>Written form required: Yes</p> <p>Informal application possible: Yes</p> <p>Personal appearance necessary: No</p> <p>Online services available: No</p>
Ursprungsportal	Ensuring operational safety - applying for permission to install and operate aviation fuelling systems, Gewährleistung der Betriebssicherheit - Erlaubnis zur Errichtung und zum Betrieb von Flugbetankungsanlagen beantragen